

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СХІДНОЄВРОПЕЙСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
АНГЛІЙСЬКА МОВА

другого рівня вищої освіти

за спеціальністю 014 СЕРЕДНЯ ОСВІТА
(МОВА І ЛІТЕРАТУРА (АНГЛІЙСЬКА))

галузі знань – 01 Освіта

Кваліфікація: викладач англійської мови і літератури
та другої іноземної мови (німецької/французької)



ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

Ректор

/ Коцан І.Я./

(протокол № 12 від 29 серпня 2017 р.)



Освітньо-професійна програма

вводиться в дію з 01.09.2017 р.

Ректор

/ Коцан І.Я./

Луцьк – 2017

ПЕРЕДМОВА

Розроблено робочою групою кафедри англійської філології та кафедри практики англійської мови Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки у складі:

1. Гусак Л. Є. – доктор педагогічних наук, доцент, голова проектної групи.
2. Ніфака Т. П. – кандидат педагогічних наук, доцент.
3. Лісінська Т. Ю. – кандидат педагогічних наук, доцент.

1. Профіль освітньо-професійної програми зі спеціальності 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки кафедри англійської філології кафедра практики англійської мови
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Другий (магістерський) рівень вищої освіти
Офіційна назва освітньої програми	Англійська мова
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, термін навчання: денна/заочна форма – 1 рік 5 місяців.
Наявність акредитації	Відсутня
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-EHEA – другий цикл, EQF-LLL – 7 рівень
Передумови	Наявність ступеня бакалавра/спеціаліста. Вступні іспити з фаху та іноземної мови. Решта вимог визначаються правилами прийому на освітньо-професійну програму магістра.
Мова(и) викладання	Українська мова / англійська мова
Термін дії освітньої програми	1 рік 5 місяців – денна/заочна форма
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://eenu.edu.ua/uk
2 – Мета освітньої програми	
Формування особистості фахівця, який здатний вирішувати складні нестандартні завдання щодо організації і здійснення навчально-виховного процесу з англійської мови і літератури та німецької мови і володіє професійно вагомими якостями особистості вчителя.	
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	Галузь знань 01 Освіта Спеціальність 014 Середня освіта Спеціалізація 014.02 Середня освіта (Мова і література) Освітня програма Англійська мова
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Спеціальна. Програма спрямована на забезпечення фахової діяльності випускників за такими напрямками: викладацький (викладання базових, професійно-орієнтованих дисциплін зі спеціальності та методики їх навчання); організаційно-виховний (організація виховної роботи в академічних групах, учнівських колективах); науково-дослідний (дослідження у галузях філології, педагогіки, психології). Ключові слова: методика, дистанційне навчання, інклюзивна освіта, література, стилістичний прийом, лінгвістичні теорії, теорії походження мови, штучні мови.
Особливості	Програма поєднує поглиблене вивчення англійської як

програми	основної та німецької/французької як другої іноземної мови з вивченням теоретико-лінгвістичних, психолого-педагогічних дисциплін, проходженням асистентської практики, участю у дослідницьких проектах фахового спрямування, розробці та експериментальній перевірці інноваційних освітніх технологій, залученням до процесу міжкультурної комунікації.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Фахівець здатний виконувати зазначену професійну роботу відповідно до національного класифікатора професій (ДК 003-2016): Викладач англійської мови і літератури та другої іноземної мови (німецької/французької)
Подальше навчання	Можливість навчання за програмами: 8 рівня НРК України, третього циклу FQ-EHEA та 8 рівня EQF-LLL.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Комбінація лекцій, практичних занять із розв'язування проблем, навчальні та виробничі практики.
Оцінювання	Поточний контроль, письмові та усні заліки, екзамени, захист магістерської роботи
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність (ІНТ)	Дослідницькі навички й уміння; здатність до навчання; креативність; виявлення стану і можливостей поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; визначення індивідуальних особливостей його учасників; наукові і науково-педагогічні дослідження у галузях філології і методик викладання філологічних дисциплін.
Загальні компетентності (ЗК)	1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. 2. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. 3. Здатність спілкуватися іноземною мовою. 4. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності. 5. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. 6. Навички здійснення безпечної діяльності. 7. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. 8. Здатність працювати в команді.
Фахові компетентності (ФК)	1. Поєднання розуміння, сприйнятливості і знань; здатність планувати зміни для удосконалення систем; розроблення нових систем; засвоєння основ базових знань із професії; 2. Турбота про якість; готовність здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень; здатність спілкуватися з експертами з інших галузей; уміння застосовувати знання на практиці; володіння різноплановими методами і способами перевірки знань з основної та другої іноземних мов; уміння організувати різні види перевірки знань, умінь і навичок суб'єктів навчально-виховного процесу; розробка системи діагностування творчих задатків. 3. Базові загальні знання; розуміння культури і звичаїв інших країн; здатність і готовність вдосконалювати і розвивати свій інтелектуальний і загальнокультурний рівень; знання кращих

	творів вітчизняної і світової літератури. 4. Здатність до організації і планування; пристосування до нових ситуацій; готовність розробляти системи заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань; організація різних форм і способів навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються філології і педагогіки. 5. Навички управління інформацією; здатність працювати самостійно; готовність здійснювати перевірку процесів збору, аналізу і систематизації інформації на основі різних її джерел (спеціалізованої літератури, ЗМІ, перспективного педагогічного досвіду тощо). 6. Дослідницькі навички й уміння; здатність до навчання; креативність; виявлення стану і можливостей поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; визначення індивідуальних особливостей його учасників; наукові і науково-педагогічні дослідження у галузях філології і методик викладання філологічних дисциплін. 7. Уміння організовувати різні форми і способи навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються педагогіки.
7 – Програмні результати навчання	
	1. Володіння навичками розв'язання педагогічних, навчально-виховних та науково-методичних завдань з урахуванням вікових та індивідуально-типологічних відмінностей студентів. 2. Уміння використовувати різноманітні форми і методи навчання, прогресивні методи керівництва навчальною, суспільною та іншими видами діяльності студентів. 3. Володіння новими методиками психолого-педагогічної діагностики розвитку різних категорій студентів, методами освітньо-виховної роботи в соціумі, способами організації просвітницької, профілактичної та корекційної роботи зі студентами у різноманітних соціальних інститутах та використання результатів у науково-дослідницькій діяльності. 4. Уміння забезпечувати моделювання навчально-виховного процесу, прогнозувати процес засвоєння студентами програмного матеріалу та можливі труднощі у процесі роботи. 5. Володіння досвідом роботи над інноваційними проектами в галузі англійської філології. 6. Уміння розробляти навчально-методичну документацію в галузі англійської філології. 7. Уміння творчо вирішувати педагогічні й методичні завдання в процесі навчання і виховання студентів, вносити в них методично вірні корективи з метою досягнення бажаного результату. 8. Володіння іноземною мовою як засобом навчання, об'єктом навчання та інструментом навчання і педагогічного спілкування. 9. Уміння викликати в студентів потребу користуватись іноземною мовою як на заняттях в ситуаціях, спеціально

	створених викладачем, так і в позаурочний час у позакласній роботі з іноземних мов, уміло застосовувати різноманітні методи, форми, прийоми навчання та сучасні технічні засоби навчання в різних умовах для навчання всіх видів мовленнєвої діяльності; 10. Уміння проектувати власну педагогічну систему у професійній діяльності. 11. Уміння обирати оптимальний варіант педагогічного рішення та розробляти схеми управління навчально-виховним процесом. 12. Уміння визначати шляхи формування та розвитку інтелектуальної та емоційної сфер особистості студента, його пізнавальних і розумових сил, індивідуально-психологічних характеристик та спеціальних навчальних умінь на матеріалі іноземної мови як навчального предмета. 13. Володіння методологічними основами організації навчального процесу щодо викладання іноземної мови. 14. Уміння оцінювати відповідність лінгфонного кабінету, комп'ютерного обладнання та інших навчальних засобів вимогам чинних нормативних документів щодо процесу викладання іноземної мови 15. Уміння аналізувати навчальний матеріал, виділяти в ньому об'єкти навчання, прогнозувати труднощі його засвоєння з врахуванням мовленнєвої підготовки студентів конкретної групи. 16. Уміння об'єктивно оцінювати зміст, методи та засоби навчання іноземної мови у різних умовах. 17. Уміння планувати та розробляти навчально-комунікативну діяльність студентів на занятті та в позакласній роботі, в тому числі в інтересах індивідуалізації та диференціації навчання. 18. Володіння комунікативно-адекватно, нормативно та коректною мовою на рівні, що наближається до рівня носіїв мови в умовах взаємодії двох мов (іноземної та рідної) та двох національних культур. 19. Уміння вдосконалювати і розвивати свій інтелектуальний, загальнокультурний, моральний і фізичний рівень.
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	Не менше 90% науково-педагогічних працівників, задіяних до проведення лекцій з навчальних дисциплін за основним місцем роботи, мають науковий ступінь та/або вчене звання. Не менше 10 % науково-педагогічних працівників, задіяних до викладання циклу дисциплін, що забезпечують спеціальні (фахові) компетентності магістра, є визнаними професіоналами з досвідом практичної роботи за фахом.
Матеріально-технічне забезпечення	Використання комп'ютерів для демонстрації навчальних проєктів з мовних та немовних дисциплін
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Використання інформаційного пакету навчально-методичних матеріалів в системі управління навчанням Moodle ЧНУ імені Лесі Українки та авторських розробок науково-педагогічних працівників.
9 – Академічна мобільність	
Національна	На основі двосторонніх договорів між ЧНУ імені Лесі Українки

кредитна мобільність	та університетами України.
Міжнародна кредитна мобільність	У рамках програми ЄС Еразмус+ на основі двосторонніх договорів між СНУ імені Лесі Українки та навчальними закладами країн-партнерів.
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Можливе після вивчення курсу української мови.

2. Перелік компонент освітньо-професійної/наукової програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів / годин	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
1. Цикл загальної підготовки			
1.1 Нормативні навчальні дисципліни			
ОК 1.1.	Педагогіка вищої школи і методика навчання у ВНЗ	4/120	Екзамен
ОК 1.2.	Конфліктологія та девіантологія	3/90	Залік
ОК 1.3.	Комп'ютерно-орієнтовані технології навчання	3/90	Залік
ОК 1.4.	Теорія літератури	6/180	Екзамен
ОК 1.5.	Загальне мовознавство	6/180	Екзамен
ОК 1.6.	Методологія та організація наукових досліджень	3/90	Залік
ОК 1.7.	Виробнича практика	3/90	Залік
Разом		28/840	
2. Цикл професійної підготовки			
2.1 Нормативні навчальні дисципліни			
ОК 2.1.	Основна іноземна мова	12/360	Екзамен/ Залік
ОК 2.2.	Історія культури країн основної мови	4/120	Екзамен
ОК 2.3.	Нові тенденції в художній літературі	3/90	Залік
ОК 2.4.	Академічне письмо та методика його викладання	4/120	Залік
ОК 2.5.	Основи послідовного перекладу та методики його викладання	3/90	Екзамен
ОК 2.6.	Педагогічна (асистентська) практика у ВНЗ	6/180	Залік
Разом		32/960	
2.2 Вибіркові навчальні дисципліни			
ВБ 2.2.1.	Друга іноземна мова (німецька / французька)	8/240	Екзамен/ Залік
ВБ 2.2.2.	Третя іноземна мова / Бізнес-курс основної іноземної мови	6/180	Екзамен
ВБ 2.2.3.	Методика викладання іноземної мови на мовних курсах / Провідні зарубіжні системи освіти	2/60	Залік

ВБ 2.2.4.	Міжкультурна комунікація / Соціолінгвістичні маркери комунікації	4/120	Екзамен
Разом		20/600	
Блок дисциплін № 1 Теоретична лінгвістика			
ВБ 1.1.	Корпусна лінгвістика	4/120	Залік
ВБ 1.2.	Штучні мови та інтерлінгвістика	3/90	Залік
ВБ 1.3.	Контрастивна лінгвістика	3/90	Залік
Разом		10/300	
Блок дисциплін № 2 Професійна майстерність перекладача			
ВБ 2.1.	Міжнародні практики тестування і оцінювання	4/120	Залік
ВБ 2.2.	Методика викладання іноземної мови в різнорівневих групах	3/90	Залік
ВБ 2.3.	Критичне мислення та методи його формування	3/90	Залік
Разом		10/300	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		90/2700	

2.2. Структурно-логічна схема освітньо-професійної програми

9 семестр

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів / годин	Форма підсумк. контролю
ОК 1.2.	Конфліктологія та девіантологія	3/90	Залік
ОК 1.3.	Комп'ютерно-орієнтовані технології навчання	3/90	Залік
ОК 1.4.	Теорія літератури	6/180	Екзамен
ОК 1.5.	Загальне мовознавство	6/180	Екзамен
ОК 1.6.	Методологія та організація наукових досліджень	3/90	Залік
ОК 2.1.	Основна іноземна мова	4/120	Залік
ВБ 2.2.2.	Третя іноземна мова / Бізнес-курс основної іноземної мови	6/180	Екзамен
Всього		31/930	3 екзамени 4 заліки

10 семестр

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів / годин	Форма підсумк. контролю
ОК 1.1.	Педагогіка вищої школи і методика навчання у ВНЗ	4/120	Екзамен
ОК 2.1.	Основна іноземна мова	4/120	Залік
ОК 2.2.	Історія культури країн основної мови	4/120	Екзамен
ОК 2.3.	Нові тенденції в художній літературі	3/90	Залік
ОК 2.5.	Основи послідовного перекладу та методики його викладання	3/90	Екзамен
ОК 2.6.	Педагогічна (асистентська) практика у ВНЗ	6/180	Залік

ВБ 2.2.1.	Друга іноземна мова (німецька / французька)	4/120	Залік
ВБ 1.1.	Корпусна лінгвістика	4/120	Залік
ВБ 2.1.	Міжнародні практики тестування і оцінювання		
Всього		32/960	3 екзамени 5 заліків

11 семестр

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів / годин	Форма підсумк. контролю
ОК 1.7.	Виробнича практика	3/90	Залік
ОК 2.1.	Основна іноземна мова	4/120	Екзамен
ОК 2.4.	Академічне письмо та методика його викладання	4/120	Залік
ВБ 2.2.1.	Друга іноземна мова (німецька / французька)	4/120	Екзамен
ВБ 2.2.3.	Методика викладання іноземної мови на мовних курсах / Провідні зарубіжні системи освіти	2/60	Залік
ВБ 2.2.4.	Міжкультурна комунікація / Соціолінгвістичні маркери комунікації	4/120	Екзамен
ВБ 1.2.	Штучні мови та інтерлінгвістика	3/90	Залік
ВБ 1.3.	Контрастивна лінгвістика		
ВБ 2.2.	Методика викладання іноземної мови в різнорівневих групах	3/90	Залік
ВБ 2.3.	Критичне мислення та методи його формування		
Всього		27/810	2 екзамени 5 заліків

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньої програми спеціальності 014 Середня освіта (Англійська мова) проводиться у формі захисту магістерської роботи (проекту). Завершується видачею документу встановленого зразка про присудження студенту ступеня Магістра із присвоєнням кваліфікації: Викладач англійської мови і літератури та другої іноземної мови (німецької/французької).

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ОК 1.1.	ОК 1.2.	ОК 1.3.	ОК 1.4.	ОК 1.5.	ОК 1.6.	ОК 1.7.	ОК 2.1.	ОК 2.2.	ОК 2.3.	ОК 2.4.	ОК 2.5.	ОК 2.6.	ВБ 2.2.1.	ВБ 2.2.2.	ВБ 2.2.3.	ВБ 2.2.4.	ВБ 1.1.	ВБ 1.2.	ВБ 1.3.	ВБ 2.1.	ВБ 2.2.	ВБ 2.3.
ЗК 1	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+					+	+	+	+	+		+
ЗК 2	+	+		+	+	+		+			+	+		+	+	+		+	+	+	+	+	+
ЗК 3							+			+			+				+		+		+	+	
ЗК 4	+	+			+	+		+						+	+					+	+	+	
ЗК 5	+	+	+			+		+			+	+		+	+	+					+		+
ЗК 6	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК 7	+	+		+	+	+		+		+	+	+		+	+	+	+	+	+			+	
ЗК 8	+	+	+	+	+	+		+	+	+		+		+	+	+		+	+	+	+		+
ФК 1	+	+	+								+										+	+	+
ФК 2	+		+	+	+	+	+		+					+		+	+	+	+	++	+	+	+
ФК 3		+			+		+	+				+			+		+	+		+		+	
ФК 4	+		+	+	+	+	+				+	+		+	+	+			+		+	+	+
ФК 5	+	+		+	+		+	+	+		+		+	+			+	+	+	+	+	+	
ФК 6	+	+	+	+	+			+	+		+			+	+		+		+	+			
ФК 7		+	+			+	+	+	+		+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+

**5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН)
відповідними компонентами освітньої програми**

	ОК 1.1.	ОК 1.2.	ОК 1.3.	ОК 1.4.	ОК 1.5.	ОК 1.6.	ОК 1.7.	ОК 2.1.	ОК 2.2.	ОК 2.3.	ОК 2.4.	ОК 2.5.	ОК 2.6.	ВБ 2.2.1.	ВБ 2.2.2.	ВБ 2.2.3.	ВБ 2.2.4.	ВБ 1.1.	ВБ 1.2.	ВБ 1.3.	ВБ 2.1.	ВБ 2.2.	ВБ 2.3.
ПРН 1			+					+					+	+									
ПРН 2	+		+	+		+			+		+		+			+				+	+	+	+
ПРН 3		+	+									+			+				+		+	+	
ПРН 4		+					+	+			+	+	+			+		+			+		+
ПРН 5	+		+		+	+		+							+					+			
ПРН 6		+							+	+	+			+	+		+		+			+	+
ПРН 7			+	+	+		+	+			+	+				+		+			+		
ПРН 8		+				+			+	+					+			+				+	+
ПРН 9	+			+							+	+					+	+		+	+		
ПРН 10			+		+				+	+			+	+	+				+				+
ПРН 11		+				+	+	+			+	+				+					+	+	
ПРН 12	+		+	+				+	+		+					+	+			+			+
ПРН 13		+								+	+	+		+	+			+			+	+	
ПРН 14	+			+	+				+			+				+			+		++		+
ПРН 15	+	+		+			+			+			+	+	+	+	+		+				
ПРН 16			+															+		+		+	
ПРН 17						+				+	+	+			+			+					
ПРН 18					+		+	+			+			+					+	+	+		
ПРН 19	+	+		+					+			+					+	+					+

Керівник проектної групи



проф. Гусак Л. Є.

Анотації дисциплін

Цикл загальної підготовки

Нормативні навчальні дисципліни

Педагогіка вищої школи і методика навчання у ВНЗ

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Педагогіка вищої школи і методика навчання у ВНЗ» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про структуру вищої освіти України та інших країн, наукові закономірності, принципи та методи здійснення педагогічного процесу, структуру педагогічної системи вищого навчального закладу, особливості організації науково-педагогічної діяльності.

Кількість кредитів: 4

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: систему стандартів вищої освіти, компоненти змісту навчання, роль навчального плану та навчальної програми у відображенні змісту навчання, науковий зміст лекції, її функції; дидактичні принципи побудови; основні види лекцій, основні вимоги до проведення тренінгових занять, особливості проведення лабораторних занять, консультацій, індивідуальних занять; методи навчання: їх класифікацію, функції, специфіку вибору; особливості науково-дослідної та самостійної роботи викладачів і студентів у ВНЗ, види і форми контролю у ВНЗ.

Магістр повинен уміти: логічно структурувати зміст навчального матеріалу, модульно структурувати навчальну і робочу навчальну програму, проводити семінарські, практичні заняття, застосовувати різні методи навчання у вивченні навчальних дисциплін, організовувати самостійну роботу студентів, діагностувати результати навчання у ВНЗ.

Мова викладання: українська.

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 10 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год., у тому числі 36 год. аудиторних занять (20 год. – лекційні заняття, 16 год. – практичні заняття), 8 год. консультацій, 76 год. самостійної роботи.

Конфліктологія та девіантологія

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Конфліктологія та девіантологія» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Вміння долати психологічні труднощі професійної діяльності в конфліктних умовах, попереджувати та вирішувати конфлікти, проводити профілактику девіантної поведінки з метою забезпечення успішного вирішення професійних завдань.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: історичні витоки та методологічні принципи становлення конфліктології як науково-прикладної психології, основні наукові школи та сучасні погляди на природу, соціальний та психологічний зміст, класифікацію, структуру й динаміку конфліктів, систему науково обґрунтованих напрямів прикладного вивчення, аналізу й оцінки соціальної ролі конфліктів, а також методів і засобів їх вирішення, специфічні чинники виникнення й протікання конфліктів у практичній діяльності.

Магістр повинен уміти: здійснювати аналітику конфліктів, діагностувати їх розвиток у конструктивному або деструктивному напрямі, володіти психологічними методами і засобами розв'язання конфліктів, здійснювати самоаналіз і самооцінку особистості, контролювати та коригувати власні психічні стани у конфліктних ситуаціях, застосовувати психологічні методи для дослідження виникнення і профілактики

девіантної поведінки.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 9 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год., у тому числі 26 год. аудиторних занять (18 год. – лекційні заняття, 8 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 58 год. самостійної роботи.

Комп'ютерно-орієнтовані технології навчання

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Комп'ютерно-орієнтовані технології навчання» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність використовувати інформаційні технології у професійній діяльності для формування мовних навичок та мовленнєвих умінь при викладанні іноземних мов.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні типи програмного забезпечення, які будуть потрібні у подальшій професійній діяльності перекладачів / викладачів іноземних мов / філологів / лінгвістів та вміти їх використовувати та основні комп'ютерні програми для лінгвістичного аналізу тексту та вміти використовувати їх для вирішення конкретних завдань, які ставить перед собою дослідник;

Магістр повинен уміти: володіти інформацією про основні типи систем автоматизованого перекладу та електронних словників, їх переваги та недоліки для здійснення певних видів перекладу та вміти їх застосовувати для звичайного та галузевого перекладу; володіти інтернет-технологіями у навчанні іноземних мов, бути обізнаними із одномовними, двомовними та багатомовними корпусами та використовувати їх для вирішення конкретних лінгвістичних завдань.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 9 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год., у тому числі 26 год. аудиторних занять (6 год. – лекційні заняття, 20 год. – лабораторні заняття), 6 год. консультацій, 58 год. самостійної роботи.

Теорія літератури

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Теорія літератури» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про основні тенденції теоретико-філософського осмислення літератури як системи від античності до ХХІ ст., термінологічно-категоріальний апарат, концепції сучасного літературознавства. Здатність узагальнювати знання, пов'язані із природою художньої літератури як мистецтва слова, послуговуватись методами та принципами аналізу художнього твору.

Кількість кредитів: 6

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні аспекти літератури як виду мистецтва, концептуальні положення і категорії сучасного літературознавства, закономірності розвитку літературного процесу.

Магістр повинен уміти: розкрити природу художньої літератури як мистецтва слова, висвітлити основні закономірності розвитку літературного процесу, аналізувати художній твір з урахуванням досягнень сучасного літературознавства.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 9 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 180 год., у тому числі 62 год. аудиторних занять (32 год. – лекційні заняття, 30 год. – практичні заняття), 12 год. консультацій, 106 год. самостійної роботи.

Загальне мовознавство

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Загальне мовознавство» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання закономірностей розвитку і функціонування мови в її багатоаспектних зв'язках із людиною, суспільством, історією, культурою з урахуванням методів дослідження та опису мови, а також здобутків сучасної лінгвістики. Здатність розуміти традиційні та інноваційні підходи до вивчення мови. Вміння правильно оцінювати нові досягнення в мовознавчій науці.

Кількість кредитів: 6

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: історію світового і вітчизняного мовознавства, його проблематику, знакову теорію мови, структуру мовної системи, чинники мовного розвитку, методи і прийоми вивчення й опису мови, новітні тенденції у розв'язанні питань про співвідношення мови і мислення, мови і мовлення.

Магістр повинен уміти: давати оцінку основним здобуткам та досягненням світового і вітчизняного мовознавства, охарактеризувати теоретичні положення лінгвістичних концепцій різних мовознавців, аналізувати сучасні теорії фонетики, морфології, частин мови і речення.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 9 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 180 год., у тому числі 62 год. аудиторних занять (32 год. – лекційні заняття, 30 год. – практичні заняття), 12 год. консультацій, 106 год. самостійної роботи.

Методологія та організація наукових досліджень

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Методологія та організація наукових досліджень» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Вміння самостійно творчо науково мислити, використовувати методи і прийоми сучасного наукового аналізу, опрацьовувати теоретичну наукову літературу, правильно оформлювати текст наукової роботи.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні напрями і проблематику сучасних наукових досліджень у галузі педагогіки і методики навчання, основні аспекти методології сучасної педагогічної науки, зміст основних категорій у галузі наукової діяльності, методологію сучасного наукового дослідження, основні види і джерела наукової інформації, загальні вимоги до оформлення наукового дослідження.

Магістр повинен уміти: обґрунтовувати наукову проблему, розробляти методику та план наукового дослідження, добирати інформаційні джерела наукових досліджень, оформляти результати наукових досліджень, здійснювати апробацію результатів наукових досліджень.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 9 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год. у тому числі 36 год. аудиторних занять (24 год. – лекційні заняття, 12 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 48 год. самостійної роботи.

Виробнича практика

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Виробнича практика» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Поглиблення та систематизація теоретичних і практичних знань зі спеціальності. Здатність застосувати отримані знання при вирішенні конкретних наукових завдань.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: норми й канони сучасного наукового дискурсу, вимоги щодо організації і планування наукового дослідження, методику проведення наукового дослідження, теоретичні джерела за темою випускової (магістерської) роботи.

Магістр повинен уміти: критично осмислити теоретичну базу з метою якісного виконання випускової кваліфікаційної роботи та її захисту, вибрати методику дослідження, виконувати індивідуальні науково-практичні завдання, емпіричні дослідження з теми магістерської роботи; підготувати доповідь, виступ на методичний семінар, наукову конференцію та до друку наукову статтю за темою магістерської роботи (за вибором студента).

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається в 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год., 6 год. консультацій, 84 год. самостійної роботи.

Цикл професійної підготовки **Нормативні навчальні дисципліни**

Основна іноземна мова

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Основна іноземна мова» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність володіти на високому рівні усіма видами іншомовної мовленнєвої діяльності – аудіювання, читання, говоріння, письмо, вільно здійснювати іншомовну комунікацію у колі побутового та професійного спілкування.

Кількість кредитів: 12

Форма контролю: залік, екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: мовний матеріал (лексичний, граматичний), передбачений програмою, лексико-граматичні засоби вираження комунікативної інтенції, особливості мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в певних ситуаціях спілкування.

Магістр повинен уміти: володіти лексичними, граматичними, фонетичними, орфографічними мовними знаннями й навичками, вести розмову з носіями мови, діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації, вільно сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти, вільно викладати свою думку (усно й письмово) відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 360 год., у тому числі 96 год. аудиторних занять (96 год. – практичні заняття), 22 год. консультацій, 242 год. самостійної роботи.

Історія культури країн основної мови

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Історія культури країн основної мови» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про історію культури англomовних країн, досягнення народів англomовних країн в матеріальній і духовній сферах, про їхні культурні традиції. Здатність самостійно робити висновки й узагальнення культурологічних проблем, використовувати набуті знання, вміння та навички в обраній за фахом практичній роботі.

Кількість кредитів: 4

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні етапи розвитку культури країн основної мови, специфіку

світобачення і світорозуміння кожної культурно-історичної епохи англomовних країн, взаємозв'язки культури країн основної мови з європейською та світовою культурою, відомих діячів культури країн основної мови та їхній творчий доробок.

Магістр повинен уміти: аналізувати основні етапи історичного осмислення культури країн основної мови, використовувати основні культурологічні поняття, виділяти загальні риси, які характеризують національну ідентичність.

Мова викладання:

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 10 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год., у тому числі 38 год. аудиторних занять (26 год. – лекційні заняття, 12 год. – практичні заняття), 8 год. консультацій, 74 год. самостійної роботи.

Нові тенденції в художній літературі

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Нові тенденції в художній літературі» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність розуміти сучасну літературу як невід'ємну частину національної і світової художньої культури, володіти якостями творчого читача.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: ключові етапи і явища сучасного літературного процесу, основні світоглядні позиції видатних письменників сучасності, сучасні літературні твори, обов'язкові для вивчення; специфіку сучасної літератури як мистецтва слова, її гуманістичного потенціалу й місця в системі інших видів мистецтва.

Магістр повинен уміти: оперувати основними літературознавчими поняттями й застосовувати їх у процесі аналізу та інтерпретації сучасних художніх творів, орієнтуватися у світі сучасної художньої літератури, оцінювати художню вартість творів.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 10 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год., у тому числі 34 год. аудиторних занять (22 год. – лекційні заняття, 12 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 50 год. самостійної роботи.

Академічне письмо та методика його викладання

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Академічне письмо та методика його викладання» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність забезпечити ефективну наукову писемну комунікацію англійською мовою. Вміння володіти культурою академічного письма з урахуванням канонів сучасного англomовного академічного дискурсу.

Кількість кредитів: 4

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні жанри писемного академічного дискурсу, методику навчання академічного письма з використанням комп'ютерних технологій, особливості функціонування англійської мови у науковій писемній комунікації та структурно-композиційні, мовні, комунікативно-риторичні особливості різножанрових текстів англomовного академічного дискурсу;

Магістр повинен уміти: ефективно використовувати англійську мову для отримання й передавання фахової інформації, самостійно працювати зі спеціальною англomовною літературою, критично мислити, аналізувати і синтезувати, оцінювати здобуту інформацію, продукувати і правильно оформлювати різножанрові наукові тексти англійською мовою (тези, статті, анотації, реферати) відповідно до сучасних вимог, демонструвати високу культуру англomовного академічного письма, формувати навички творчого писемного мовлення, яке складається з трьох етапів: рецептивного, рецептивно-

репродуктивного та продуктивного.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год., у тому числі 30 год. аудиторних занять (20 год. – лекційні заняття, 10 год. – практичні заняття), 8 год. консультацій, 82 год. самостійної роботи.

Основи послідовного перекладу та методики його викладання

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Основи послідовного перекладу та методики його викладання» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про основні складові теорії методики викладання перекладу як спеціальності. Вміння застосовувати засвоєні теоретичні знання для розв'язання практичних проблем.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: особливості та способи здійснення послідовного перекладу (типи усного перекладу: професійний усний послідовний переклад, усний переклад з аркушу, переклад-нашіптування тощо), способи відтворення власних імен та назв, інтернаціоналізмів, неологізмів, галузевих термінів, фразеологічних одиниць; методику навчання послідовному перекладу, сучасні інформаційні технології, які використовуються в процесі підготовки та виконання усного перекладу, типи та способи застосування основних лексико-семантичних та морфолого-синтаксичних перекладацьких трансформацій.

Магістр повинен уміти: сприймати україномовний та англійськомовний текст на слух з урахуванням можливих труднощів сприйняття усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів англійської мови, або особам, які не є носіями англійської мови; лексичні та синтаксичні лакуни або прогалини в усних повідомленнях тощо), застосовувати методику переведення сприйнятого на слух усного повідомлення у «внутрішню мову» перекладача (слухача) шляхом пошуку та відбору синонімічних лексичних, морфологічних та синтаксичних одиниць, швидко знаходити оптимальний варіант відтворення сприйнятих та переведених у «внутрішню мову» мовленнєвих одиниць мовою перекладу (уміння застосовувати перекладацькі трансформації в усному перекладі), застосовувати спеціальні екстралінгвальні навички, необхідні для здійснення професійного усного перекладу (уміння запам'ятовувати текст, уміння застосовувати методику універсального перекладацького скоропису (УПС), уміння користуватися сучасними технічними засобами для здійснення усного послідовного перекладу).

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 10 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год., у тому числі 34 год. аудиторних занять (22 год. – лекційні заняття, 12 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 50 год. самостійної роботи.

Педагогічна (асистентська) практика у ВНЗ

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Педагогічна (асистентська) практика у ВНЗ» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Поглиблення набутих студентами знань з педагогіки та методики викладання іноземної мови в закладах вищої освіти, здатність кваліфіковано та творчо підходити до планування педагогічної діяльності з метою досягнення найвищого рівня комунікативної компетентності.

Кількість кредитів: 6

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: сучасні концепції, цілі, завдання та теоретичні основи методики викладання іноземної мови у закладах вищої освіти, сучасні методи, прийоми, принципи формування та форми вдосконалення мовної та мовленнєвої компетенції студентів, основні вимоги до проведення занять з основної іноземної мови та інших дисциплін згідно навчального плану, зумовлені специфікою цілей, змісту і технологій навчання предметів у закладах вищої освіти, шляхи використання сучасних технічних засобів навчання, їх доцільність та ефективність.

Магістр повинен уміти: кваліфіковано застосовувати різноманітні методи, форми, прийоми, засоби для формування та вдосконалення видів іншомовної мовленнєвої компетенції у закладах вищої освіти, творчо використовувати педагогічні та методичні знання, пов'язані з особливостями і засобами педагогічної діяльності, проводити практичні заняття із застосуванням інноваційних технологій педагогічної діяльності.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається в обсязі 180 год.

Вибіркові навчальні дисципліни**Друга іноземна мова**

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Друга іноземна мова (німецька/французька)» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність володіти усіма видами іншомовної мовленнєвої діяльності – аудіювання, читання, говоріння, письмо, розв'язувати спеціалізовані задачі та практичні проблеми в процесі професійної діяльності або навчання.

Кількість кредитів: 8

Форма контролю: залік/екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні лексичні, фразеологічні, фонетичні, словотворні, морфологічні та синтаксичні норми другої іноземної мови, соціокультурну інформацію (лінгвокраїнознавчі та лінгвокультурологічні відомості).

Магістр повинен уміти: сприймати на слух та комунікативно реагувати на тексти загальної та спеціальної тематики, написані другою іноземною мовою, розуміти живу мову або повідомлення ЗМІ з певним шумовим ефектом у нормальному темпі, розуміти носіїв мови, навіть якщо вони говорять з певним територіальним акцентом або користуються розмовною мовою, впевнено і предметно вести розмову (висловлюватись на будь-яку загальну або спеціальну тему, вживаючи фразеологічні вирази та розмовну мову), читати та пояснювати тексти, таблиці, діаграми, графіки.

Мова викладання: німецька/французька.

Термін вивчення: дисципліна вивчається в обсязі 240 год., у тому числі 86 год. аудиторних, 16 год. консультацій, 138 год. самостійної роботи.

Третя іноземна мова (німецька, французька, іспанська, шведська)

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Третя іноземна мова (німецька, французька, іспанська, шведська)» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність спілкуватися іноземною мовою на побутову та професійну тематику, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою.

Кількість кредитів: 6

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основи фонетики третьої іноземної мови, правильну артикуляцію кожної фонеми і систему тонування, орфографічні правила, лексичний мінімум згідно змістовних модулів, основи граматики, морфології та матеріалу, що стосується лінгвокраїнознавчої та країнознавчої інформації.

Магістр повинен уміти: розуміти навчальні тексти, які відповідають матеріалу, що вивчається (тексти при цьому не повинні включати більш як 6–7 % незнайомих слів, про значення яких можна здогадатись на основі знань словотворення та з контексту), читати зі словником неадаптовані автентичні тексти з розумінням основного змісту, читати адаптовані автентичні тексти з повним розумінням змісту, писати орфографічні диктанти, переклади в межах вивченого лексично-граматичного матеріалу, сприймати на слух та розуміти зміст іншомовного мовлення в межах матеріалу, що вивчається, вести бесіду і робити повідомлення в рамках матеріалу, що вивчається, фіксувати та передавати письмово необхідну інформацію.

Мова викладання: німецька/французька/іспанська/шведська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 9 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 180 год. у тому числі 54 год. аудиторних занять (54 год. – практичні заняття), 12 год. консультацій, 114 год. самостійної роботи.

Бізнес-курс основної іноземної мови

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Бізнес-курс основної іноземної мови» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання загальнотеоретичних питань ділового спілкування. Здатність розв'язувати практичні проблеми в процесі ділового спілкування. Набуття високого рівня культури ділового спілкування.

Кількість кредитів: 6

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: форми ділової комунікації, мовний етикет носіїв англійської мови, особливості телефонного ділового спілкування та ділового письма англійською мовою, види ділових листів.

Магістр повинен уміти: володіти навичками, прийомами ділового спілкування, його тактикою, стратегією, вести ділову розмову, співбесіду, телефонні розмови, вирішуючи при цьому певні комунікативні завдання, грамотно оформляти та складати ділові листи з урахуванням їх характеру та існуючих зразків, перекладати тексти офіційно-ділового стилю з англійської на українську та з української на англійську на бізнесову тематику, оформляти ділові папери згідно основних норм (резюме, договір та ін.).

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 9 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 180 год., у тому числі 54 год. аудиторних занять (54 год. – практичні заняття), 12 год. консультацій, 114 год. самостійної роботи.

Методика викладання іноземної мови на мовних курсах

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Методика викладання іноземної мови на мовних курсах» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Уміння працювати з навчально-методичною літературою. Здатність втілювати нові методичні ідеї в практику викладання іноземної мови на мовних курсах.

Кількість кредитів: 2

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: науково-методичні засади іноземної лінгводидактики: завдання, зміст, принципи, методи і прийоми навчання іноземної мови, технологію та типологію уроків, особливості навчально-виховного процесу мовної освіти на мовних курсах: вивчення основних розділів курсу іноземної мови (фонетики, орфоєпії, графіки, лексикології, фразеології, морфеміки і словотвору, граматики, орфографії, пунктуації, основні аспекти розвитку комунікативних умінь учнів, стилістики й риторики).

Магістр повинен уміти: проводити методичний аналіз матеріалу, що вивчатиметься,

планувати навчальний матеріал, уміло використовувати дидактичні можливості методичного апарату навчальної книги, володіти технологією основних методів і прийомів навчання іноземної мови, оптимально використовувати засоби навчання, створювати власний досвід викладання іноземної мови в освітніх закладах різних форм і типів шляхом оволодіння технологією навчання, арсеналом методів і прийомів навчання іноземної мови.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 60 год., у тому числі 18 год. аудиторних занять (10 год. – лекційні заняття, 8 год. – практичні заняття), 4 год. консультацій, 38 год. самостійної роботи.

Провідні зарубіжні системи освіти

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Провідні зарубіжні системи освіти» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання головних напрямів та чинників, що зумовлюють спільність та розбіжність у функціонуванні та розвитку освіти зарубіжних країн. Здатність застосовувати кращі здобутки світової педагогіки у сучасних умовах.

Кількість кредитів: 2

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: цілі провідних зарубіжних освітніх систем з урахуванням спільних рис та національного різноманіття, тенденції реформування освіти за кордоном на сучасному етапі, зарубіжні формальні та неформальні системи освіти, нові інноваційні системи освіти, європейські нормативи, основні вміння, які необхідно набути з метою здійснення навчання впродовж життя.

Магістр повинен уміти: осмислювати якісно нові ознаки та смисли сучасної освіти в умовах цивілізаційних змін сьогодення, здійснювати пошукову діяльність, розвивати свій творчий потенціал, розвивати особисту мотивацію, критичне мислення та вміння вчитися.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 60 год., у тому числі 18 год. аудиторних занять (10 год. – лекційні заняття, 8 год. – практичні заняття), 4 год. консультацій, 38 год. самостійної роботи.

Міжкультурна комунікація

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Міжкультурна комунікація» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в процесі міжкультурної взаємодії під час професійної діяльності або навчання в стилі співробітництва і толерантності; усвідомлена повага до різноманіття культур.

Кількість кредитів: 4

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні поняття й терміни дисципліни, типи, види, форми, моделі, структурні компоненти міжкультурної комунікації, особливості культури націй (зокрема української та англійської), що сприяють досягненню взаєморозуміння і позитивного результату у міжнаціональному спілкуванні, саму природу міжкультурних непорозумінь і способи їх подолання, методи та прийоми досягнення позитивного результату міжкультурної комунікації.

Магістр повинен уміти: застосувати на практиці отримані знання в конкретних ситуаціях міжкультурної взаємодії, адекватно вибирати комунікативну дистанцію, тему бесіди, вербальні та невербальні засоби, мовні стратегії, толерувати специфіку інших культур

та їх представників, володіти відповідними прийомами поведінки у ситуаціях міжкультурного спілкування, вести науковий пошук щодо дослідження проблем міжкультурної комунікації.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год., у тому числі 36 год. аудиторних занять (24 год. – лекційні заняття, 12 год. – практичні заняття), 8 год. консультацій, 76 год. самостійної роботи.

Соціолінгвістичні маркери комунікації

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Соціолінгвістичні маркери комунікації» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про взаємозв'язок між мовними та соціальними факторами. Вміння виявляти дійові соціальні маркери комунікації, визначати основні комунікативні процеси.

Кількість кредитів: 4

Форма контролю: екзамен

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні теоретичні моделі комунікації, соціолінгвістичні маркери комунікації, правила та конвенції спілкування.

Магістр повинен уміти: визначати тип дискурсу, визначити соціологічні маркери в різних різновидах дискурсу.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год., у тому числі 36 год. аудиторних занять (24 год. – лекційні заняття, 12 год. – практичні заняття), 8 год. консультацій, 76 год. самостійної роботи.

Блок дисциплін № 1 Теоретична лінгвістика

Корпусна лінгвістика

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Корпусна лінгвістика» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми, що стосуються специфіки прикладної та корпусної лінгвістики в процесі професійної діяльності або навчання із застосуванням теорій та методів означених лінгвістичних галузей.

Кількість кредитів: 4

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: предмет, об'єкт, методи та завдання прикладної і корпусної лінгвістики, становлення прикладної та сфери використання прикладної і корпусної лінгвістики, різновиди існуючих корпусів, відмінності між корпусами, переваги та недоліки корпусів, програмні засоби та інформаційні ресурси прикладної і корпусної лінгвістики, способи та методуку укладання корпусів; корпусні бази даних, які можна використовувати під час прикладних лінгвістичних досліджень.

Магістр повинен уміти: знаходити розв'язання прикладних лінгвістичних проблем, застосовувати отримані знання на практиці, послуговуючись найбільш релевантними методами та методиками характерними для прикладної лінгвістики, виявляти диференційні ознаки корпусів, застосовувати корпуси на практиці у різних лінгвістичних галузях, використовувати програмні засоби та інформаційні ресурси під час створення та удосконалення корпусів, аналізувати корпуси відповідно до існуючих критеріїв, працювати з корпусами з метою пошуку необхідних даних, оптимізувати корпуси з метою їх удосконалення.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 10 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год., у тому числі 28 год. аудиторних занять (10 год. – лекційні заняття, 18 год. – лабораторні заняття), 8 год. консультацій, 84 год. самостійної роботи.

Штучні мови та інтерлінгвістика

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Штучні мови та інтерлінгвістика» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про найвідоміші проекти планованих мов та основні аспекти інтерлінгвістики як спеціальної мовознавчої науки.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: найвідоміші проекти міжнародних планованих мов від найдавніших часів до сучасності; опорні терміни інтерлінгвістики.

Магістр повинен уміти: визначати опорні поняття інтерлінгвістики, здійснювати зіставлення одиниць різних планованих мов, характеризувати одиниці мовної структури есперанто.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год. у тому числі 26 год. аудиторних занять (12 год. – лекційні заняття, 14 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 58 год. самостійної роботи.

Контрастивна лінгвістика

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Контрастивна лінгвістика» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про загальномовні і національно-специфічні особливості у зв'язках мови й мислення. Здатність застосовувати результати контрастивних досліджень у професійній діяльності.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: базові поняття та категорії контрастивної лінгвістики, застосовувані методи дослідження, етимологічний склад англійської та української мови, сучасні джерела поповнення словникового складу української та англійської мов; спільні та відмінні риси морфемної будови англійського та українського слова; системи різних частин мови, їхні категоріальні відмінності у зіставляваних мовах, основні характеристики синтаксису простого і складного англійського й українського речення.

Магістр повинен уміти: застосовувати набуті теоретичні знання при аналізі мовних явищ, пояснити зміст категорій, якими визначається сутність мовних явищ, віднаходити ізоморфні й аломорфні риси при аналізі мовних та мовленнєвих явищ, використовувати набуті знання при перекладі з англійської на українську і навпаки.

Мова викладання: англійська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год. у тому числі 26 год. аудиторних занять (12 год. – лекційні заняття, 14 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 58 год. самостійної роботи.

Блок дисциплін № 2 Професійна майстерність перекладача

Міжнародні практики тестування і оцінювання

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Міжнародні практики тестування і оцінювання» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про головні тенденції сучасних міжнародних практик тестування та оцінювання рівня володіння іноземними мовами. Здатність аналізувати

ключові теоретичні та практичні питання, які висуває міжнародна практика тестування.

Кількість кредитів: 4

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: основні етапи підготовки до проходження тесту на встановлення або підтвердження рівня володіння іноземною мовою, особливості проведення тестування залежно від виду, рівня та кваліфікації тесту, процедуру проходження тесту, чітко й неухильно дотримуватися вимог, що висуваються до неї.

Магістр повинен уміти: реалізовувати виховну функцію, тобто вирішувати завдання морального, культурно-естетичного виховання кандидатів на проходження міжнародного тесту засобами іноземної мови з урахуванням особливостей їхнього рівня володіння іноземною мовою, реалізовувати розвиваючу функцію, тобто прогнозувати шляхи формування і розвитку інтелектуальної та емоційної сфер кандидата на складання тесту, його пізнавальних і розумових здібностей у процесі оволодіння іншомовним мовленням для подальшого складання тесту, реалізовувати освітню функцію, тобто допомагати кандидатам на тестування в оволодінні уміннями правильно готуватися до оцінювання, розширювати свій світогляд, чітко й неухильно дотримуватися вимог, що висуваються до процедури проходження тесту.

Мова викладання:

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 10 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 120 год., у тому числі 28 год. аудиторних занять (10 год. – лекційні заняття, 18 год. – лабораторні заняття), 8 год. консультацій, 84 год. самостійної роботи.

Методика викладання іноземної мови в різнорівневих групах

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Методика викладання іноземної мови в різнорівневих групах» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Здатність ефективно організовувати і проводити навчальний процес з англійської мови, враховуючи рівень навченості студентів, їх стиль навчання, вплив викладача(ів), школи/університету, оточуючого середовища.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: головні компоненти теорії сучасного навчання іноземних мов у навчальних закладах, сучасні тенденції в навчанні іноземних мов у нашій країні і за кордоном, особливості організації навчального процесу з іноземної мови з урахуванням рівня навченості учнів та студентів, їх стилю навчання у навчальних закладах.

Магістр повинен уміти: використовувати теоретичні знання для вирішення практичних завдань, передбачати ефективність навчання та визначати доцільність умов у яких здійснюється навчання, творчо застосовувати знання з урахуванням умов викладання, проводити самостійне наукове методичне дослідження.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год., у тому числі 26 год. аудиторних занять (12 год. – лекційні заняття, 14 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 58 год. самостійної роботи.

Критичне мислення та методи його формування

Анотація навчальної дисципліни. Дисципліна «Критичне мислення та методи його формування» належить до переліку нормативних навчальних дисциплін за освітнім ступенем «Магістр». Знання про критичне мислення як логічну саморефлексію і як результат формування та розвитку культури мислення, про закономірності розвитку логічних знань. Здатність доказово, несуперечливо, критично мислити в практичних ситуаціях.

Кількість кредитів: 3

Форма контролю: залік

Попередні вимоги:

Магістр повинен знати: сутність мови як знакової системи та особливості формалізованої мови, поняття логічної форми та логічного закону, особливості судження як форми мислення, види суджень та їх будову, роль запитань і відповідей у процесі пізнання і комунікації, правильність їх побудови, функції основних логічних законів та їх значення для мислительних та комунікативних процесів, сутність умовиводу, його види та правила побудови, логічний аналіз аргументації, види її, правила доведення і спростування.

Магістр повинен уміти: чітко визначати зміст понять професійної галузі та вести діалог.

Мова викладання: українська

Термін вивчення: дисципліна вивчається у 11 семестрі навчання за освітнім ступенем «Магістр» в обсязі 90 год., у тому числі 26 год. аудиторних занять (12 год. – лекційні заняття, 14 год. – практичні заняття), 6 год. консультацій, 58 год. самостійної роботи.